

# RÉUNION RÉGULIÈRE

Ville de Richibucto  
le 21 avril 1998

L'ouverture officielle de la réunion de la Ville de Richibucto prend place à 19h00.

Présent sont: Maire Gary Fontaine, Conseillers; Michel L. Gallant et Maurice L. Richard. Jean-Paul Mazerolle, Administrateur et Lucille Sawyer, Secrétaire. Sergent Michel Potvin, G.R.C.

Maire Fontaine préside la réunion.

Maire Fontaine a lu la prière du conseil.

## **98-36**

Il fut proposé par le conseiller Gallant que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté. Appuyé du conseiller M.Richard. Motion adoptée.

## **98-37**

Il fut proposé par le conseiller M.Richard que les procès-verbaux de les réunions du 17 mars et du 7 avril 1998 soient adoptés tels que présentés. Appuyé du conseiller Gallant. Motion adoptée.

## **AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX**

Conseiller Gallant s'informa auprès de l'administrateur pour savoir quand la rencontre avec M. Maurice Robichaud aura lieu. L'administrateur informa le conseil que la rencontre a été remise à une réunion du nouveau conseil.

Conseiller Gallant s'informa auprès de l'administrateur à savoir s'il avait vérifié avec Sean concernant la plantation des arbres à l'arrière du département d'incendie. L'administrateur informa le conseil que les arbres vont être plantés à l'arrière du département d'incendie le long de la clôture.

...2

Conseiller M.Richard s'informa auprès de l'administrateur à savoir si une lettre a été envoyée à M. Karl Kielwein concernant sa demande d'un enseigne de stationnement interdit à Wathen`s Court.

L'administrateur informa le conseil que la lettre a été envoyée lui avisant que sa demande a été refusée.

## **CORRESPONDANCES**

Lettre - de l'Hon. Sheldon Lee, Ministre des Transports avisant le conseil que le ministère est prêt à fournir une somme estimée à 75,000\$ pour l'aménagement d'une bordure et d'un caniveau le long de la route 134 sous le programme d'amélioration des routes provinciales désignées a été lue. Le conseil a conclu d'écrire une lettre demandant de reviser ce montant.

Lettre - du Développement économique et Tourisme avisant le conseil que le programme Expérience rurale a été approuvé avec 6 emplois et \$18,000 pour les matériaux a été lue pour fins de renseignements.

Lettre - du Collège communautaire du NB Dieppe demande l'installation de 2 enseignes installée à l'angle des rues Acadie et Evangeline et l'autre placée à l'angle des rues Evangeline et High a été lue.

### **98-38**

Il fut proposé par le conseiller Gallant que la municipalité autorise le Collège communautaire de Dieppe d'installer deux enseignes au coin de la rue Acadie et Evangeline et ainsi qu'au coin de la rue Evangeline et High. Appuyé du conseiller M.Richard. Motion adoptée.

Lettre - du Village de Saint-Louis-de-Kent avisant le conseil que les membres du Forum des municipalités d'Acadie Beauséjour proposent de renouveler le mandat de M. Alcide Gaudet comme représentant à la Corporation Hospitalière Beauséjour a été lue pour fins de renseignements.

Lettre - de l'Hon. Ann Breault, Ministre des Municipalités, Culture et Habitation avisant le conseil des changement dans le ministère en terme du personnel et des nouvelles arrêtés a été lue pour fins de renseignements.

...3

Lettre - de l'Association des policiers du NB demandant l'appui du conseil par l'achat d'espace publicitaire dans leur 11ième Guide communautaire annuel de sensibilisation à l'abus des enfants a été lue pour fins de renseignements.

Lettre - de la Semaine de sensibilisation à la situation des personnes handicapées avisant le conseil que la semaine de sensibilisation à la situation des personnes handicapées se déroulera du 31 mai au 6 juin 1998 a été lue. Maire Fontaine a lu la proclamation.

Lettre - du Comité organisateur du 12ième congrès des provinces atlantique sur la prévention du crime avisant le conseil que la date limite des mises en candidature est le vendredi, 15 mai 1998 et que le prix sera présenté au 12ième Congrès annuel qui aura lieu à Fredericton de 3 au 7 juin a été lue pour fins de renseignements.

Lettre - du Conseil du travail de Moncton et Région avisant le conseil que le 28 avril a été proclamé "Jour National de Deuil" par la Chambre des Communes du Canada, à la mémoire des personnes mortes ou blessées au travail a été lue. Maire Fontaine a lu la proclamation.

Lettre - de Mme Mary Sullivan remerciant le conseil pour la présentation de la plaque a été lue pour fins de renseignements.

Lettre - de les Collectivités en fleurs invitant le conseil à participer à l'édition 1998 Collectivités en Fleurs a été lue pour fins de renseignements.

Lettre - de Mme Cécile Thompson invitant le conseil à la Marche pour les Mamans qui aura lieu le 3 mai 1998 à 13h30 a été lue.

**98-39**

Il fut proposé par le conseiller M.Richard que la municipalité contribue 50.00\$ à la Marche pour les Mamans. Appuyé du conseiller Gallant. Motion adoptée.

...4

Lettre - de Rexton Curling Club remerciant le conseil pour leur générosité envers le Championnat de Curling de la Légion Canadienne a été lue pour fins de renseignements.

Lettre - de la Commission d'aménagement de Kent demandant au conseil une indication sur le lieu spécifique de la limite municipale de la Ville de Richibucto suivant la rivière de Richibucto a été lue.  
Le conseil a conclu d'attendre la réponse de notre avocat, Michel Léger.

Lettre - des Soins de santé du Sud-Est donnant quelques renseignements un peu de leur financiers par rapport au déficit a été lue pour fins de renseignements.

**LES FACTURES SUIVANTES SONT PRÉSENTÉES POUR PAIEMENT**

Blaine Collette	690.79	Ronald Guimond	694.98
Edgar J. Johnson	695.13	Stephen LeBlanc	329.84
Jeanne Gaudet	669.24	Sean Sullivan	864.22
Jean-Paul Mazerolle	962.86	Irving Oil Ltd.	445.21
Lucille Sawyer	644.24	Techmix	574.68
Ronald Guimond	694.98	Kent Radio Ltd.	15.71
Stephen LeBlanc	864.22	Warren Ready Mix Ltd.	17,586.06
Sean Sullivan	864.22	LeBlanc Oil Ltd.	479.22
Gary Fontaine	150.00	Ronald Guimond	90.00
Michel Gallant	35.00	Kent Solid Waste Comm.	4,406.22
Paul-Emile Boudreau	55.00	Bouctouche Plaques & Tro	362.25
Maurice L. Richard	55.00	Mille Mots Photos	67.28
Imprimerie Polycor Ltée.	274.85	Moncton Saw Service	25.88
Paul-Emile Boudreau	18.00	City Wide Courier	97.98
Visa	83.13	Gerard Mazerolle Ent.	2,898.00
Traf-Signs Ltd.	87.06	Con-O-Lab Ltd.	180.18
Alyre Daigle	143.75	NB Tel	104.11
Minister of Finance	598.89	Municipal World Inc.	73.83
Cartier Co-Op Ltd.	571.96	Lucille Sawyer	80.00
Mazerolle Auto Parts	9.06	Jean-Paul Mazerolle	147.15
Wesco Distribution-Canada	63.94	Atlantic Purification Syste	72.61
Moncton Saw Service (1980)	25.88	NB Tel	55.20

...5

Gerard Mazerolle Int.	69.00	Mazerolle Auto Parts	2.61
NB Electric Power Comm.	1,171.71	Rec. Gen. for Canada	23.53
Richibucto Motors (1970)	190.39	Colpitts the Stationer	516.35
Aline Flower Boutique	143.75	Royal Canadian Legion	200.00
Minister of Finance	29,714.89	Maritime Medical Care	806.15
Gallant Sanitation Ltd.	1,025.41	Richard`s Glass Ltd.	122.94
Tri-Volt Electric Ltd.	382.65	NB Tel	155.93
Chester Elward Electric	177.10	Colpitts the Stationer	24.24
Rec. Gen. for Canada	516.00	Canada Post Corporation	29.18
Northern Service-Station	3,624.41	Chester Elward Electric	117.30
Richibucto Hardware Ltd.	34.67	Gary Fontaine	100.00
Minister of Finance	144.00	Michel Gallant	35.00
Con-O-Lab (1990) Ltd.	203.55	Maurice L. Richard	35.00
Richibucto Hardware Ltd.	63.14	Jean-Paul Mazerolle	223.14
G. L. Caissie Ltd.	29.29	Lucille Sawyer	80.00
Cartier Co-Op Ltd.	6.88	Moncton Saw Service	25.88
Wallace & Tiernan	135.69	Saunders Equipment Ltd.	332.43
Blaine Collette	690.79	Ronald Guimond	30.00
Edgar J. Johnson	695.13	Sean Sullivan	46.50
Jeanne Gaudet	669.24	Rec. Gen. for Canada	5,100.43
Jean-Paul Mazerolle	962.86	NB Mun. Empl Pension	1,315.88
Lucille Sawyer	644.24	Imperial Registers Inc.	5,498.20

#### **98-40**

Il fut proposé par le conseiller Gallant que les factures présentées soient payées. Appuyé du conseiller M.Richard. Motion adoptée.

#### **AFFAIRES NON-TERMINÉES**

##### Lettre de la Commission d'énergie NB

Cette lettre a été remise à la prochaine réunion régulière du conseil.

...6

## Réclamations pour voitures endommagées

### **98-41**

Il fut proposé par le conseiller Gallant que les factures reçues pour les réparations de voitures ne soient pas payées suite à la recommandation de notre avocat et notre compagnie d'assurance. Appuyé du conseiller M.Richard. Motion adoptée.

## **AFFAIRES NOUVELLES**

### Prise de Photos du Conseil

Le conseil a conclu de prendre une prise de photos du conseil à la prochaine réunion spéciale du conseil qui aura lieu le 28 avril 1998 à 16h30.

### Facturation du Parc Jardine

### **98-42**

Il fut proposé par le conseiller M.Richard que les taux saisonnier au Parc Municipal Jardine augment de 650.00\$ à 805.00\$. Appuyé du conseiller Gallant. Motion adoptée.

### **98-43**

Il fut proposé par le conseiller M.Richard que les taux des personnes âgées (avec carte) soient adoptés avec les augmentations suivantes:

- pour emplacements sans services de 9.00\$ à 11.00\$ par jour
- pour emplacements avec eau et électricité soient 12.25\$ par jour
- pour emplacements avec services complets de 13.00\$ à 14.75\$ par jour

Appuyé du conseiller Gallant. Motion adoptée.

...7

### Nouveau Système de Chloration

L'administrateur présenta au conseil un coût préliminaire soumis par Crandall Engineering au montant de 53,705.00\$ pour amélioration au système de chloration afin d'augmenter le résiduel de chlore tel que demandé par le Ministère de Santé.

#### **98-44**

Il fut proposé par le conseiller Gallant que l'on autorise l'administrateur à continuer dans ces démarches pour améliorer le système de chloration. Appuyé du conseiller M.Richard. Motion adoptée.

### Projet d'Aménagement Paysager à l'Hôtel de Ville

L'administrateur présenta au conseil un projet d'aménagement paysager de l'Hôtel de Ville soumis par M. Gérard Léger avec option no. 1 au coût de 5,900.00\$ et option no. 2 au coût de 4,100.00\$.

#### **98-45**

Il fut proposé par le conseiller Gallant que l'on procède avec le projet d'aménagement paysager à l'Hôtel de Ville soumis par M. Gérard Léger avec l'option # 2 au coût de 4,100.00\$. Appuyé du conseiller M.Richard. Motion adoptée.

### Commission de Déchets Solide

#### **98-46**

Il fut proposé par le conseiller Gallant que l'on propose de renouveler le mandat de M. Gordon Reidpath comme représentant de la Ville de Richibucto à la Commission de Déchets Solide. Appuyé du conseiller M.Richard. Motion adoptée.

## **RAPPORT DES COMITÉS**

Loisirs, Tourisme et Patrimoine - Rapport n'est pas disponible.

...8

Protection - Le rapport de police a été présenté par le Sergent Michel Potvin indiquant un total de 92 plaintes pendant le mois de mars 1998.  
Le rapport de feu a été présenté indiquant un total de quatre appels totalisant 40 heures pendant le mois de mars 1998.

**98-47**

Il fut proposé par le conseiller M.Richard que le rapport soit adopté tel que circulé. Appuyé du conseiller Gallant. Motion adoptée.

Transports et Égoût - Le rapport n'était pas disponible.

Finance, Développement communautaires et Permis de construction - Le rapport de finance a été présenté.

Le rapport de permis de construction a été présenté indiquant une valeur totale de 140,500.00\$ à la fin de mars 1998.

**98-48**

Il fut proposé par le conseiller Gallant que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé du conseiller M.Richard. Motion adoptée.

**98-49**

Conseiller Gallant propose l'ajournement à 20h40.

Jean-Paul Mazerolle  
Administrateur

Gary Fontaine  
Maire